



## **INFORME DE PERTENENCIA LINGÜÍSTICA**

DE CONFORMIDAD AL ARTÍCULO 10 DE LA LEY DE ACCESO A LA INFORMACIÓN NUMERAL 28

En el año 2001 el Instituto de la Defensa Pública Penal inició el Programa de Defensorías Indígenas, en cumplimiento al mandato legal y político cuyo objeto fue contribuir a la construcción de un Estado democrático, multilingüe y pluricultural de derecho, así como al afianzamiento del proceso de paz en Guatemala, promoviendo acciones tendientes a mejorar la cobertura y servicio del Instituto a las comunidades indígenas a través de las siguientes acciones:

- ✓ La creación de Defensorías Indígenas con personal indígena (Abogados, Asistentes e Intérpretes) hablante del idioma del lugar
- ✓ Sensibilización y capacitación a funcionarios del sistema de justicia nacional promoviendo el acceso de justicia para los pueblos indígenas con pertinencia cultural
- ✓ Apoyar el fortalecimiento de las autoridades locales y desarrollar mecanismos de coordinación entre el derecho estatal y el derecho practicado por las autoridades ancestrales.

## **CASOS ATENDIDOS CON PERTINENCIA LINGÜÍSTICA Y CULTURAL**

La pertinencia cultural de los casos se determinan tomando en cuenta la realidad social y cultural del sindicado o sindicada perteneciente al Pueblo Maya, Garífuna o Xinca, entre los factores determinantes están: la forma de organización de la comunidad a la que pertenece el sindicado o sindicada, el respeto hacia la autoridad ancestral y cumplimiento estricto de sus costumbres y tradiciones, heredados por sus antepasados en el transcurso de los años, lo que genera la armonía dentro de la comunidad, así también hablar su idioma materno y el uso de indumentaria maya de la región.

Ante ello, se ejerce la defensa técnica con pertinencia cultural, utilizando en algunos casos, la herramienta del peritaje cultural o el informe de trabajo social. Del 01 al 30 de noviembre del año 2025, se atendieron casos con características particulares, los cuales fueron tratados mediante litigio estratégico con pertinencia cultural y lingüística de parte de Abogado Defensor Intercultural y con la asesoría de la coordinación cuando el caso lo amerito.





# INSTITUTO DE LA DEFENSA PÚBLICA PENAL

*Defendemos con excelencia, actuamos con transparencia*



PERSONAS SINDICADAS DE LA COMISIÓN DE DELITOS O FALTAS ATENDIDAS POR EL INSTITUTO DE LA DEFENSA PÚBLICA PENAL, SEGÚN PUEBLO DE PERTENENCIA E IDIOMA, DURANTE EL MES DE NOVIEMBRE DEL 2025.

Etiquetas de fila	Total General	Mestizo o Ladino	Maya descendiente	Garifuna	Xinka	Desconocido
	3,929	2,613	457	1	4	854
Español	3,116	2,096	169	1	3	847
Ch'orti'	7		7			
Chuj	4		4			
Ixil	14		14			
Jakalteka	3	1	2			
Kaqchikel	14		14			
K'che'	86	8	77			1
Mam	75	18	57			
Pogomchi'	4		4			
Q'anjob'al	9		9			
Q'eqchi'	79	8	71			
Sakapulteka	2		2			
Tz'utujil	7		7			
Uspanteka	1		1			
Achí	19		19			
Desconocido	489	482			1	6

Fuente de la información: Estadística IDPP.



7 Av. 10-35 Zona 1



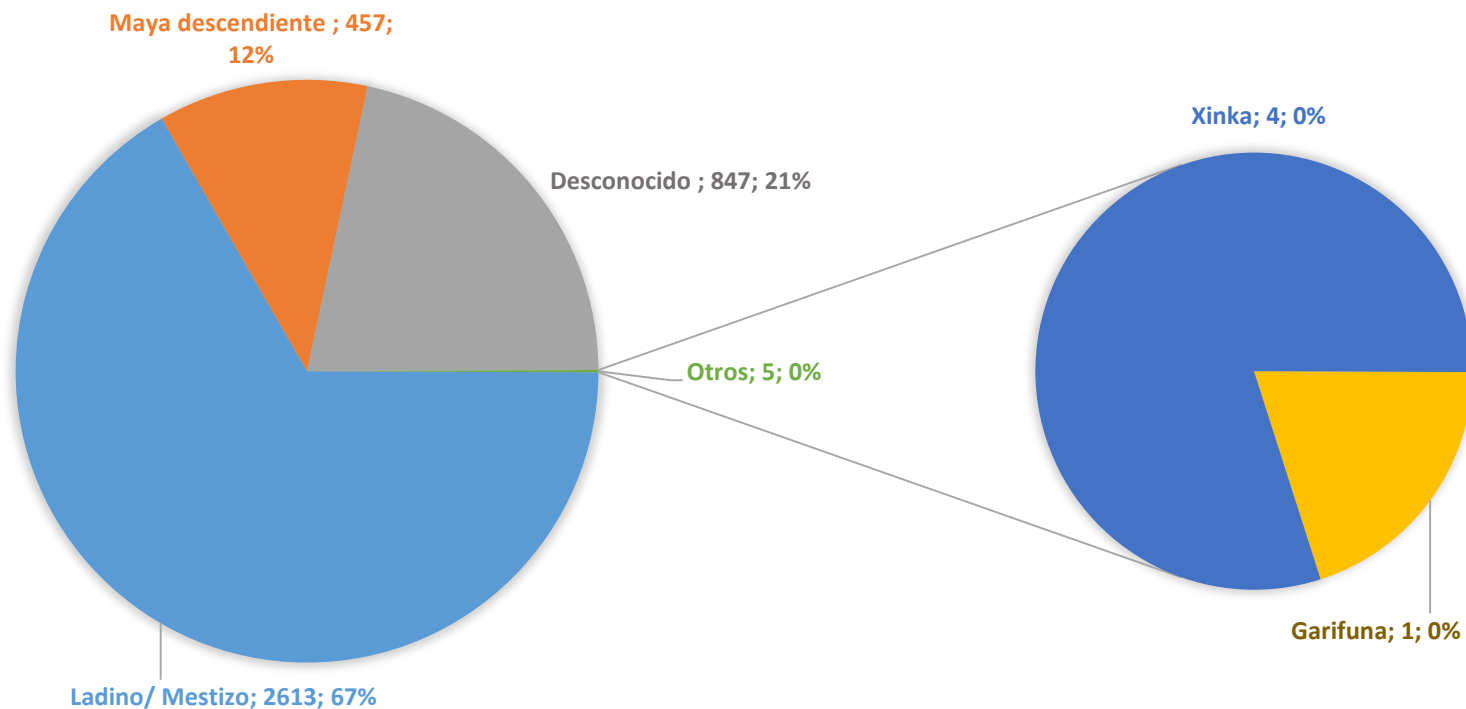
(502) 25015757



[www.idpp.gob.gt](http://www.idpp.gob.gt)



## POBLACIÓN ATENDIDA POR PUEBLO DE PERTENENCIA





# INSTITUTO DE LA DEFENSA PÚBLICA PENAL

*Defendemos con excelencia, actuamos con transparencia*



## CLAUSURA DE LA XV PROMOCIÓN DEL “DIPLOMADO DE DERECHOS DE LOS PUEBLOS INDIGENAS”, EN CONJUNTO CON EL IDHUSAC



7 Av. 10-35 Zona 1



(502) 25015757



[www.idpp.gob.gt](http://www.idpp.gob.gt)





# INSTITUTO DE LA DEFENSA PÚBLICA PENAL

*Defendemos con excelencia, actuamos con transparencia*



**APOYO TÉCNICO A LA DELEGACIÓN NACIONAL, PARA LA PRESENTACIÓN DE INFORME DE ESTADO ANTE  
EL COMITÉ PARA LA ELIMINACIÓN DE LA DISCRIMINACIÓN RACIAL –CERD–**



7 Av. 10-35 Zona 1



(502) 25015757



[www.idpp.gob.gt](http://www.idpp.gob.gt)